## SUNDAY, OCTOBER 27, 2019

## SEVENTH SUNDAY OF LUKE

NESTOR OF THESSALONIKE & PROKLA, WIFE OF PILATE

EPISTLE READING OF THE DAY: This morning's Apostolic Reading is from Saint Paul's Second Letter to the Corinthians, Chapter 11, Verse 31 – Chapter 12, Verse 9 It is found in our books on page 118

Ο Απόστολος, Πρὸς Κορινθίους Δευτέρας Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα, κεφ. 11, ἐδάφ. 31 - κεφ. 12, ἐδάφ. 9 : Αδελφοί, Ο θεὸς καὶ πατήρ τοῦ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ οἶδεν, ὁ ὢν εὐλογητὸς εἰς τοὺς αἰῶνας, ὅτι οὺ ψεύδομαι. Έν Δαμασκῷ ὁ ἐθνάρχης Αρέτα τοῦ βασιλέως ἐφρούρει τὴν Δαμασκηνῶν πόλιν, πιάσαι με θέλων· καὶ διὰ θυρίδος ἐν σαργάνη ἐχαλάσθην διὰ τοῦ τείχους καὶ ἐξέφυγον τὰς χεῖρας αὐτοῦ. Καυχᾶσθαι δὴ οὺ συμφέρει μοι· ἐλεύσομαι γὰρ εἰς ὁπτασίας καὶ ἀποκαλύψεις κυρίου. Οἶδα ἄνθρωπον ἐν Χριστῷ πρὸ ἐτῶν δεκατεσσάρων - εἴτε ἐν σώματι οὺκ οἶδα· εἴτε ἐκτὸς τοῦ σώματος οὺκ οἶδα· ὁ θεὸς οἶδεν - άρπαγέντα τὸν τοιοῦτον ἔως τρίτου οὺρανοῦ. Καὶ οἶδα τὸν τοιοῦτον ἄνθρωπον - εἴτε ἐν σώματι, εἴτε ἐκτὸς τοῦ σώματος, οὺκ οἶδα· ὁ θεὸς οἶδεν - ὅτι ἡρπάγη εἰς τὸν παράδεισον, καὶ ἤκουσεν ἄρρητα ἡήματα, ἃ οὺκ ἐξὸν ἀνθρώπω λαλῆσαι. Ὑπὲρ τοῦ τοιούτου καυχήσομαι· ὑπὲρ δὲ ἐμαυτοῦ οὺ καυχήσομαι, εὶ μὴ ἐν ταῖς ἀσθενείαις μου· ἐὰν γὰρ θελήσω καυχήσασθαι, οὺκ ἔσομαι ἄφρων· ἀλήθειαν γὰρ ἐρῶ· φείδομαι δέ, μή τις εἰς ὲμὲ λογίσηται ὑπὲρ ὁ βλέπει με, ἢ ἀκούει τι ἐξ ὲμοῦ. Καὶ τῆ ὑπερβολῆ τῶν ἀποκαλύψεων ἵνα μὴ ὑπεραίρωμαι, ἐδόθη μοι σκόλοψ τῆ σαρκί, ἄγγελος Σατᾶν, ἵνα με κολαφίζη, ἵνα μὴ ὑπεραίρωμαι. Ὑπὲρ τούτου τρὶς τὸν κύριον παρεκάλεσα ἵνα ἀποστῆ ἀπ' ἐμοῦ. Καὶ εἴρηκέν μοι, Άρκεῖ σοι ἡ χάρις μου· ἡ γὰρ δύναμις μου ἐν ἀσθενεία τελειοῦται. Ἡδιστα οὖν μᾶλλον καυχήσομαι ἐν ταῖς ἀσθενείαις μου, ἵνα ἐπισκηνώση ἐπ' ἐμὲ ἡ δύναμις τοῦ Χριστοῦ.

GOSPEL READING OF THE DAY: This morning's Gospel Reading is from the Holy Gospel according to St. Luke, Chapter 8, Verses 41-56. It is found in our books on pages 253-257.

Η σημερινή εὐαγγελική περικοπή ἐκ τοῦ κατὰΛοθκᾶν, κεφ. 8, ἐδάφ. 41-56 Εὐρίσκεται εἰς τὰ βιβλία μας, σελ. 252-256.

## Today's Apolytikion (Dismissal Hymn) is that of Tone Two:

When You descended to the realm of death, You as life immortal rendered to Hades a mortal blow by Your all-radiant Divinity. And, when You, from infernal depths and the darkness below did raise the dead, all the hosts of heaven's powers did proclaim and cry out: O life-giving Christ and our God, we give glory [to You].

Ότε κατῆλθες πρὸς τὸν θάνατον, ή ζωὴ ἡ ἀθάνατος, τότε τὸν Άδην ἐνέκρωσας τῇ ἀστραπῇ τῆς Θεότητος· ὅτε δὲ καὶ τοὺς τεθνεῶτας ἐκ τῶν καταχθονίων ἀνέστησας, πᾶσαι αί Δυνάμεις τῶν ἐπουρανίων ἐκραύγαζον· Ζωοδότα, Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, δόξα σοι.

THE LORD'S PRAYER IN SPANISH: Padre nuestro, que estás en los cielos, santificado sea tu nombre, venga tu Reino, hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo; danos hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras deudas así como nosotros perdonamos a nuestros deudores; no nos dejes caer en la tentación, y líbranos del Mal.

INTRODUCTION TO ORTHODOXY: This class is especially intended for those who are thinking about converting to Orthodoxy and for family members and friends who would like to support them on their journey. It is also open to people who are already Orthodox and who would like to deepen their understanding of their faith. We explore Christian theology and practice by reading selections from Scripture, the Church Fathers, the lives of the Saints, and other texts representative of the Orthodox worldview. These readings are the starting point for our discussions, which aim at clarifying doctrine and worship and helping us to discover (or rediscover) why we belong in the Church. If you are interested in attending the class, please contact **Alexandros Kozák** at orthodoxy-agkozak@sneakemail.com. Note: The Introduction to Orthodoxy class is now being offered two Sundays a month. It meets in the second-floor conference room, beginning at 9 a.m. The class is meeting today, October 27th.

**TODAY'S** *MNEMOSYNA:*: This morning's Memorial Services are being offered for the repose of the soul of our sister **Annette Chiappari** and our brother **Panagiotis Koutsoubos**. Both fell asleep in the Lord 40 days ago. Aionia I Mnimi! Eternal Memory!

**40 Day Blessing**: This morning we welcome 40 day old **Elena Vasiliki**, daughter of **Cassandra Kallas & Mario Previtali**. Na mas zisi! Long Life!

**PARISH COUNCIL**: The Parish Council will meet today, beginning at 12:30 p.m. The meeting will take place in the conference room.

SAN JOSE VOLEYBALL TOURNAMENT: CONGRATULATIONS to our middle school volleyball team on winning their division championship in the tournament last weekend and to our high school team for winning three games in a row to take 2nd place! Congratulations, as well, to Christo Pappademos, our Pastoral Assistant, who was awarded the Coach of the Year award! A special thank-you to our coaches Patty Rally and Theo Kotseroglou and to all of our parents who came out to support our kids. Their trophies will be presented at the conclusion of today's Liturgy.

**BASKETBALL SEASON:** It's basketball time again! We will hold our middle school practices on Wednesdays at 7pm, beginning this Wednesday, October 27, and grade school practices will be on Thursdays at 7pm, beginning next Thursday, November 7. If your son or someone you know is in 6th-8th grade and would like to play, please contact **Deno Konstantindis** via cell or email. 415-867-8035 / denocom@hotmail.com

**ARCHBISHOP ELPIDOPHOROS TO VISIST CATHEDRAL:** His Eminence Archbishop Elpidophoros of America is coming Sunday, January 26th 2020 for his first visit to our Annunciation Cathedral. This is sure to be a memorable day for our community. His Eminence will celebrate the Divine Liturgy and we will enjoy a lunch to follow. Please join us in welcoming his Eminence on this historic day! Details about the luncheon will follow.

**ADOPT A PAVER:** The most recent issue of the *Herald* said something about "Adopt a Paver." It's quite simple. For a gift of \$2,000.00 to the Building Fund, parishioners and friends of the Cathedral may have their name(s) inscribed in one of the courtyard pavers. The pavers will accommodate up to 25 letters per line (depending upon the width of the letters and the spacing). Up to 3 lines may be inscribed. No logos. Initially, 750 pavers will be available for this purpose, all located in the courtyard. As of today, we have 60 pavers "adopted." We began inscribing on September 14. Unfortunately, the color used is too pale. The inscriptions will be recolored when the company comes out to inscribe the next 75 pavers.

**STEWARDSHIP:** Thank you for making your 2019 Stewardship support a priority. Your support makes possible the very existence of this parish, and its ability to offer Liturgical services, educational, & philanthropic programs. For more information about what it means to be a Steward and how you can be involved in the life of the parish, in addition to your financial support, please pick up a card and related material as you exit the chapel, to your right.

**100**<sup>th</sup> **ANNIVERSARY:** In 2021, the Cathedral turns 100. Let us hear from you as to how you think we should best celebrate this milestone event. Take the survey, at <a href="https://www.annunciation.org/100th">www.annunciation.org/100th</a>

PARKING: Recently, we ordered the Valencia Street gates and the installation of the granite along the lower walls, to allow for the completion of the pavers along the walkway. Meanwhile, we are completing the elevator lobbies, with a view to getting final inspection on our elevator. We have also completed the requirements for the Fire Department. This should enable us, at long last, to receive our occupancy permit for the parking component, so that we may formally engage Golden State Parking to run it. Meanwhile, we're about to launch our "Adopt a Paver" program, affording parishioners and friends to inscribe their name(s) on one of 750 courtyard pavers. We are moving ahead. As we go forward, let's stay positive and focused. Consider what you have accomplished so far! As with Moses, then, in our day we hear God speaking to us: "Build me a Sanctuary, and I will appear among you." (from the Septuagint: Καὶ ποιήσεις μοι άγίασμα, καὶ ὀφθήσομαι ἐν ὑμῖν). (Exodus 25:8). Building also takes vision, determination and faith. You are doing something extraordinary: you are building His sanctuary, a great sacred space, right the heart of one of the world's premier cities. Here, our Orthodox Christian faith is poised to proclaim the Gospel message of salvation to a whole new generation of worshipers!



"The Church shall be a home for Orthodox Christians from every ethnic and national background. It shall be a house of prayer for all humankind, in which the Holy Name of our Triune God shall be extolled and all of creation sanctified."